

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 2002 — 1552

[C — 2002/22315]

**8 APRIL 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging van de gelijkstellingstabellen gevoegd bij de wet van 5 januari 1971 betreffende de pensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Wij hebben de eer aan Uwe Majesteit een koninklijk besluit voor te leggen, genomen ter uitvoering van artikel 3, § 1, tweede lid, van de wet van 5 januari 1971 betreffende de pensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika. Het ontwerp bevat louter juridisch-technische aanpassingen die ertoe strekken de verdere werking te verzekeren van het door die wet ingestelde perequatiemechanisme.

Door voormelde wet van 5 januari 1971 worden de koloniale pensioenen voor de perequatie ervan gekoppeld aan de evolutie van de weddenschaal verbonden aan bepaalde gemene graden uit de moederlandse administratie. Deze gemene graden worden in de gelijkstellingstabellen bij de wet van 5 januari 1971 omschreven aan de hand van hun graadbenaming en het schaalnummer van de eraan verbonden weddenschaal (zie kolom I van de bij dit ontwerp gevoegde tabel). Iedere verhoging van het maximum van de weddenschaal verbonden aan deze gelijkstellingsgraden geeft aanleiding tot een perequatie van de aan die graden gekoppelde koloniale pensioenen.

Elke wijziging van de graadbenamingen of van de weddenschaalnummers van de gemene graden waarnaar de gelijkstellingstabellen verwijzen, kan het door de wet van 5 januari 1971 ingestelde perequatiemechanisme ontwrichten of zelfs — zoals thans het geval is — volledig uitschakelen. Daarom verleent artikel 3, § 1, tweede lid, van die wet aan de Koning de bevoegdheid om deze gelijkstellingstabellen zo nodig aan te passen.

### *Gelijkstelling met graden van niveau 2*

De gelijkstellingstabellen bij de wet van 5 januari 1971 verwijzen thans naar de gemene graden van opsteller met weddenschaal 20/1 en onderbureauchef met weddenschaal 22/4 (zie kolom I van de bij dit ontwerp gevoegde tabel). Bij koninklijk besluit van 14 september 1994 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4 werden beide graden vanaf 1 januari 1994 afgeschaft en vervangen door de nieuwe gemene graad van bestuursassistent, respectievelijk met het genot van de nieuwe weddenschaal 20A of 20E.

Om de perequatie van de aan deze afgeschafte graden gekoppelde koloniale pensioenen op 1 januari 1994 mogelijk te maken, worden de gelijkstellingstabellen bij de wet van 5 januari 1971 door dit ontwerp aangepast door vanaf voormelde datum te verwijzen naar de nieuwe graad van bestuursassistent en naar de nieuwe weddenschaal 20A en 20E (zie kolom II van de bij dit ontwerp gevoegde tabel).

### *Gelijkstelling met graden van niveau 1*

Overeenkomstig het oorspronkelijke artikel 67 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+ zouden voor deze ambtenaren — in het kader van een volledig nieuwe loopbaanstructuur — vanaf 1 juni 1994 een aantal nieuwe graadbenamingen van kracht worden, evenals een reeks nieuwe — al dan niet verhoogde — weddenschaal met een schaalnummer.

De inwerkingtreding van deze nieuwe structuur werd evenwel uitgesteld om de ministeriële departementen de nodige tijd te geven hun reglementaire teksten betreffende de loopbanen van de personeelsleden van niveau 1 en 2+, alsook hun personeelsformatie en hun taalkaders, aan te passen. Voornoemd artikel 67 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 werd daartoe gewijzigd door artikel 8 van het koninklijk besluit van 3 juni 1996 houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de rijksambtenaren; de nieuwe

## MINISTERE DES FINANCES

F. 2002 — 1552

[C — 2002/22315]

**8 AVRIL 2002.** — Arrêté royal portant modification des tableaux d'assimilation annexés à la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Nous avons l'honneur de soumettre à votre Majesté un arrêté royal pris en exécution de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique. Le projet contient des adaptations purement techniques et juridiques qui tendent à assurer l'exécution dans le temps du mécanisme de péréquation instauré par cette loi.

Par la loi du 5 janvier 1971 précitée, la péréquation des pensions coloniales est opérée en suivant l'évolution des échelles de traitement afférentes à certains grades communs de l'administration métropolitaine. Ces grades communs sont définis dans les tableaux d'assimilation de la loi du 5 janvier 1971 par le biais de la dénomination du grade et de l'indice de l'échelle de traitement y attachée (voir la colonne I du tableau annexé au présent projet). Tout accroissement du maximum de l'échelle de traitement propre à ces grades d'assimilation entraîne la péréquation des pensions coloniales liées à ces grades.

Chaque modification des dénominations de grades ou des indices des échelles de traitement des grades communs auxquels se réfèrent les tableaux d'assimilation, peut fausser ou même — comme c'est le cas actuellement — totalement annihiler le mécanisme de péréquation instauré par la loi du 5 janvier 1971. C'est la raison pour laquelle l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de cette loi confère au Roi le pouvoir d'adapter, si nécessaire, ces tableaux d'assimilation.

### *Assimilation à des grades du niveau 2*

Les tableaux d'assimilation annexés à la loi du 5 janvier 1971 se réfèrent actuellement aux grades communs de rédacteur avec l'échelle de traitement 20/1 et de sous-chef de bureau avec l'échelle de traitement 22/4 (voir colonne I du tableau annexé au présent projet). Par l'arrêté royal du 14 septembre 1994 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4, ces deux grades ont, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994, été supprimés et remplacés par le nouveau grade commun d'assistant administratif, avec respectivement le bénéfice de la nouvelle échelle de traitement 20A ou 20E.

Afin de permettre la péréquation au 1<sup>er</sup> janvier 1994 des pensions coloniales liées à ces grades supprimés, le présent projet adapte les tableaux d'assimilation annexés à la loi du 5 janvier 1971 en faisant, à partir de la date précitée, référence au nouveau grade d'assistant administratif et aux nouvelles échelles 20A et 20E (voir colonne II du tableau annexé au présent projet).

### *Assimilation à des grades du niveau 1*

Conformément à l'article 67 initial de l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, un certain nombre de nouvelles dénominations de grade de même qu'une série de nouvelles échelles de traitement avec un indice — majorées ou non — devraient, dans le cadre d'une structure de carrière complètement neuve, produire leurs effets pour ces agents à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994.

Toutefois, l'entrée en vigueur de cette nouvelle structure a été différée afin de donner aux départements ministériels le temps nécessaire pour adapter leurs textes réglementaires relatifs à la carrière des membres du personnel de niveau 1 et 2+, ainsi que leur cadre organique et leur cadre linguistique. A cette fin, l'article 67 précité de l'arrêté royal du 10 avril 1995 a été modifié par l'article 8 de l'arrêté royal du 3 juin 1996 portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Etat; en vertu de cette disposition, les nouvelles

weddenschalen en graadbenamingen voor de ambtenaren van de niveaus 1 en 2+ zouden niet langer vanaf 1 juni 1994 in voege treden, doch pas op de dag van inwerkingtreding van de nieuwe personeelsformatie van het betrokken ministerie en uiterlijk op 1 juni 1997.

Ondanks dit uitstel werd de vooropgestelde herziening van de weddenschalen voor de niveaus 1 en 2+ toch doorgevoerd vanaf 1 juni 1994. Daartoe werd artikel 44 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden vervangen bij artikel 12 van voormeld koninklijk besluit van 3 juni 1996. Aan de oorspronkelijke graadbenamingen van de personeelsleden van niveau 1 werden vanaf 1 juni 1994 overgangsweddenschalen zonder schaalnummer verbonden waarvan de bedragen volledig overeenstemden met de nieuwe weddenschalen met een schaalnummer die – wegens het uitstellen van de nieuwe loopbaanstructuur – uiterlijk vanaf 1 juni 1997 van kracht werden.

De gelijkstellingstabellen bij de wet van 5 januari 1971 verwijzen naar zes gemene graden die behoren tot niveau 1 van de rijksbesturen : bestuurssecretaris, adjunct-adviseur, directeur, bestuursdirecteur of inspecteur-generaal en directeur-generaal (zie kolom I van de bij dit ontwerp gevoegde tabel).

Om de aan deze graden gekoppelde koloniale pensioenen – in voorkomend geval – op 1 juni 1994 te kunnen péréquateren, verbindt dit ontwerp de overgangsweddenschalen zonder schaalnummer ook in de gelijkstellingstabellen bij de wet van 5 januari 1971 aan die graden (zie kolom III van de bij dit ontwerp gevoegde tabel).

Vanaf dat ogenblik verwijzen deze gelijkstellingstabellen voor de erin vermelde graden van niveau 2 evenwel naar de weddenschalen 20A en 20E, terwijl aan de erin vermelde gemene graden van niveau 1 weddenschalen verbonden zijn zonder schaalnummer. De verwijzing in de gelijkstellingstabellen naar het « schaalnummer » volstaat daarom niet langer. Zij dient – althans tijdelijk – aangevuld te worden met een verwijzing naar de « weddenschalen » – zonder schaalnummer – op zich (zie artikel 2 van het ontwerp).

Het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 3 juni 1996, kreeg vanaf 1 juni 1997 zijn volle uitwerking in alle federale ministeries. Vanaf die datum werden aan de weddenschalen van alle gemene graden van niveau 1 van de rijksbesturen nieuwe schaalnummers toegekend. Deze operatie gaf geen aanleiding tot een péréquatie van de pensioenen. Zoals reeds vermeld, stemden de bedragen van deze nieuwe weddenschalen met een schaalnummer immers volledig overeen met de overgangsweddenschalen zonder schaalnummer die vanaf 1 juni 1994 aan de gemene graden van niveau 1 werden verbonden. Tevens werden vanaf 1 juni 1997 de gemene graden van bestuurssecretaris, directeur, en bestuursdirecteur of inspecteur-generaal volledig afgeschaft. Zij werden respectievelijk vervangen door de graden van adjunct-adviseur, adviseur en adviseur-generaal.

Om de koloniale pensioenen die aan een gemene graad van niveau 1 gekoppeld zijn ook na 1 juni 1997 nog verder te kunnen péréquateren, worden de gelijkstellingstabellen bij de wet van 5 januari 1971 door dit ontwerp in overeenstemming gebracht met de vanaf 1 juni 1997 vigerende benamingen en weddenschalennummers voor de gemene graden van niveau 1 van de rijksbesturen (zie kolom IV van de bij dit ontwerp gevoegde tabel). De eerste péréquatie die op basis van deze nieuwe gelijkstellingstabellen moet uitgevoerd worden, betreft de koloniale pensioenen die aan de gemene graad van adviseur-generaal gekoppeld zijn; de aan deze graad verbonden weddenschalen 15A werd immers vanaf 1 januari 1998 verhoogd bij koninklijk besluit van 20 juli 1998 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

échelles de traitement et les nouvelles dénominations de grades pour les agents de niveau 1 et 2+ n'entraient plus en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994 mais le jour de l'entrée en vigueur du cadre organique du ministère concerné et au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 1997.

Malgré cette prorogation, la révision envisagée des échelles de traitement pour le personnel du niveau 1 et 2+ fut quand même appliquée à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994. C'est pourquoi l'article 44 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères a été remplacé par l'article 12 de l'arrêté royal du 3 juin 1996 précité. Aux dénominations de grades initiales des membres du personnel de niveau 1 ont été liées, à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994, des échelles de traitement transitoires sans indice mais dont les montants correspondaient tout à fait aux nouvelles échelles avec un indice, qui – en raison du report dans le temps de la nouvelle structure de carrière – entraient en vigueur au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 1997.

Les tableaux d'assimilation annexés à la loi du 5 janvier 1971 se réfèrent à six grades communs appartenant au niveau 1 des administrations de l'Etat, à savoir : secrétaire d'administration, conseiller adjoint, directeur, directeur d'administration ou inspecteur général et directeur général (voir colonne I du tableau annexé au présent projet).

Afin de pouvoir péréquater, le cas échéant, au 1<sup>er</sup> juin 1994, les pensions coloniales liées à ces grades, le présent projet lie également dans les tableaux d'assimilation annexés à la loi du 5 janvier 1971 les échelles de traitement transitoires sans indice à ces grades (voir colonne III du tableau annexé au présent projet).

Cependant, à partir de cette date, ces tableaux d'assimilation se réfèrent, pour les grades de niveau 2 qui y sont mentionnés, aux échelles de traitement 20A et 20E, tandis que pour les grades communs de niveau 1 qui y sont mentionnés, ils se réfèrent à des échelles de traitement sans indice. La référence à l'indice dans les tableaux d'assimilation ne suffit par conséquent plus et doit – du moins temporairement – être complétée par une référence à l'échelle de traitement elle-même – sans indice (voir article 2 du projet).

L'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, tel que modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1996, a produit ses pleins et entiers effets à partir du 1<sup>er</sup> juin 1997 pour tous les ministères fédéraux. A partir de cette date, de nouveaux indices ont été attribués aux échelles de traitement de tous les grades communs de niveau 1 des administrations de l'Etat. Cette opération n'a pas donné lieu à une péréquation des pensions. Comme déjà précisé ci-dessus, les montants de ces nouvelles échelles de traitement avec un indice correspondaient tout à fait aux échelles de traitement transitoires sans indice qui, à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994, étaient liées aux grades communs de niveau 1. A cette même date du 1<sup>er</sup> juin 1997, les grades communs de secrétaire d'administration, directeur, directeur d'administration ou inspecteur général ont été supprimés et remplacés respectivement par les grades de conseiller adjoint, conseiller et conseiller général.

Afin de pouvoir continuer à péréquater, après le 1<sup>er</sup> juin 1997, les pensions coloniales qui sont liées à un grade commun de niveau 1, les tableaux d'assimilation annexés à la loi du 5 janvier 1971 sont, par le présent projet, mis en concordance avec les dénominations de grade et les indices des échelles de traitement des grades communs de niveau 1 des administrations de l'Etat en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> juin 1997 (voir colonne IV du tableau annexé au présent projet). La première péréquation qui doit être exécutée sur la base de ces nouveaux tableaux d'assimilation, concerne les pensions coloniales qui sont liées au grade commun de conseiller général; en effet, l'échelle de traitement 15A attachée à ce grade a été majorée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1998 par l'arrêté royal du 20 juillet 1998 modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

**8 APRIL 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van de gelijkstellingstabellen gevoegd bij de wet van 5 januari 1971 betreffende de pensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 januari 1971 betreffende de pensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika, inzonderheid op artikel 3, § 1, tweede lid;

Gelet op de tabellen gevoegd bij de wet van 5 januari 1971 betreffende de pensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 september 1972 en 27 juli 1977;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 juni 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 3 september 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 20 december 2000;

Gelet op het protocol van 6 november 2001 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het advies 32.506/2 van de Raad van State, gegeven op 10 december 2001;

Op de voordracht van onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de tabellen I, II en III gevoegd bij de wet 5 januari 1971 betreffende de pensioenen van de leden van het beroepspersoneel der kaders in Afrika, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 11 september 1972 en 27 juli 1977, worden de graden en schaalnummers die vermeld worden in kolom I van de bij dit besluit gevoegde tabel vervangen als volgt :

— vanaf 1 januari 1994 : door de graden en schaalnummers vermeld in kolom II van de bijgaande tabel;

— vanaf 1 juni 1994 : door de graden, schaalnummers en weddenschaal vermeld in kolom III van de bijgaande tabel;

— vanaf 1 juni 1997 : door de graden en schaalnummers vermeld in kolom IV van de bijgaande tabel.

**Art. 2.** In dezelfde tabellen worden de woorden "Graad verbonden aan het schaalnummer" vanaf 1 juni 1994 tot 31 mei 1997 aangevuld als volgt : "of de weddenschaal".

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994.

**Art. 4.** Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2002.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

**8 AVRIL 2002. — Arrêté royal portant modification des tableaux d'assimilation annexés à la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2;

Vu les tableaux annexés à la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, modifiés par les arrêtés royaux du 11 septembre 1972 et 27 juillet 1977;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 juin 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 septembre 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 décembre 2000;

Vu le protocole du 6 novembre 2001 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu l'avis 32.506/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 décembre 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Aux tableaux I, II et III annexés à la loi du 5 janvier 1971 relative aux pensions des membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique, modifiés par les arrêtés royaux des 11 septembre 1972 et 27 juillet 1977, les grades et indices repris dans la colonne I du tableau annexé au présent arrêté sont remplacés comme suit :

— à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994 : par les grades et indices repris dans la colonne II du tableau en annexe;

— à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994 : par les grades, indices et échelles de traitement repris dans la colonne III du tableau en annexe;

— à partir du 1<sup>er</sup> juin 1997 : par les grades et indices repris dans la colonne IV du tableau en annexe.

**Art. 2.** Aux mêmes tableaux, les mots "Grade rattaché à l'indice" sont complétés comme suit à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994 jusqu'au 31 mai 1997 : "ou à l'échelle de traitement".

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1994.

**Art. 4.** Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2002.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

## Bijlage — Annexe

I	II (vanaf 1 januari 1994) — (à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 1994)	III (vanaf 1 juni 1994) — (à partir du 1 <sup>er</sup> juin 1994)	IV (vanaf 1 juni 1997) — (à partir du 1 <sup>er</sup> juin 1997)
201 (opsteller) (rédacteur)	20A bestuursassistent assistant administratif	20A bestuursassistent assistant administratif	20A bestuursassistent assistant administratif
22/4 (onderbureauchef) (sous-chef de bureau)	20E bestuursassistent assistant administratif	20E bestuursassistent assistant administratif	20E bestuursassistent assistant administratif
101 (bestuurssecretaris) (secrétaire d'administration)	10/1 bestuurssecretaris assistant administratif	826 981 — 1 284 690 3 <sup>1</sup> x 24 933 10 <sup>2</sup> x 38 291 (Cl. 24 a.- N1 - G.B / Kl. 24 j.- N1 - G.B) bestuurssecretaris (rang 10) secrétaire d'administration (rang 10)	10A adjunct-adviseur conseiller adjoint
113 (adjunct-adviseur) (assistant administratif)	11/3 adjunct-adviseur conseiller adjoint	898 575 — 1 394 575 3 <sup>1</sup> x 24 933 11 <sup>2</sup> x 38 291 (Cl. 24 a.- N1 - G.B / Kl. 24 j.- N1 - G.B) adjunct-adviseur (rang 11) conseiller adjoint (rang 11)	10B adjunct-adviseur conseiller adjoint
132 (directeur)	13/2 directeur directeur	1 115 290 — 1 703 009 11 <sup>2</sup> x 53 429 (Cl. 24 a.- N1 - G.B / Kl. 24 j.- N1 - G.B) directeur (rang 13) directeur (rang 13)	13A adviseur conseiller
151 (bestuursdirecteur of inspecteur-generaal) (directeur d'administration ou inspecteur général)	15/1 bestuursdirecteur of inspecteur-generaal directeur d'administration ou inspecteur général	1 547 099 — 2 134 818 11 <sup>2</sup> x 53 429 (Cl. 24 a.- N1 - G.B / Kl. 24 j.- N1 - G.B) bestuursdirecteur (rang 15) of inspecteur-generaal (rang 15) directeur d'administration (rang 15) ou inspecteur général (rang 15)	15A adviseur-generaal conseiller général
161 (directeur-generaal) (directeur général)	16/1 directeur-generaal directeur général	1 843 916 — 2 431 635 11 <sup>2</sup> x 53 429 (Cl. 24 a.- N1 - G.B / Kl. 24 j.- N1 - G.B) directeur-generaal (rang 16) directeur général (rang 16)	16A directeur-generaal directeur général